

1. Procedurile de rectificare și retragere (articolul 10 (2))

În conformitate cu articolul 30 din Regulamentul (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui titlu executoriu european pentru creanțele necontestate (numit în continuare „regulamentul”), Ministerul Justiției din Republica Lituania transmite prin prezenta informații privind căile de atac, limbile și autoritățile la care face referire articolul 30. În același timp, furnizăm extrase din Legea relevantă a Republicii Lituania de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui titlu executoriu european pentru creanțele necontestate (Monitorul Oficial nr. 58 din 7 mai 2005) (numită în continuare „legea”) și din Codul de procedură civilă al Republicii Lituania (Monitorul Oficial nr. 36-1340 din 6 aprilie 2002; Monitorul Oficial nr. 42 din 24 aprilie 2002) (numit în continuare „codul”).

Instanța care a eliberat certificatul de titlu executoriu european poate să îl rectifice la cererea unei părți interesate [în temeiul articolului 10 alineatul (1) litera (a) din regulament, al articolului 5 alineatul (1) din lege și al articolului 648 alineatul (6) din cod]. Un certificat de titlu executoriu european eliberat cu privire la un act autentic poate fi rectificat de către instanța teritorială din localitatea în care se află biroul notarului care a înregistrat actul autentic. Nu se plătește nicio taxă de timbru pentru cererea de rectificare a unui certificat de titlu executoriu european.

Instanța care a eliberat certificatul de titlu executoriu european poate să-l retragă printr-un ordin judecătoresc [în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) litera (b) din regulament și cu articolul 5 alineatul (2) din lege]. Un certificat de titlu executoriu european eliberat cu privire la un act autentic poate fi retras de către instanța districtuală din localitatea în care se află biroul notarului care a înregistrat actul autentic. Nu se plătește nicio taxă de timbru pentru cererea de retragere a unui certificat de titlu executoriu european.

Articolul 5 din lege prevede următoarele:

„Articolul 5. Rectificarea sau retragerea unui certificat de titlu executoriu european.

1. În cazul în care, din cauza unei erori de redactare sau a unei alte erori, certificatul de titlu executoriu european este diferit de hotărârea judecătorească sau de actul autentic, dispozițiile articolului 648 alineatul (6) din Codul de procedură civilă al Republicii Lituania se aplică *mutatis mutandis* în vederea rectificării certificatului de titlu executoriu european.

2. Instanța care a eliberat certificatul de titlu executoriu european retrage, printr-un ordin judecătoresc, sau hotărăște să nu retragă certificatul de titlu executoriu european în situațiile prevăzute la articolul 10 alineatul (1) litera (b) din regulament.

3. Pentru cererile depuse de părți în sensul prezentului articol nu se achită taxă de timbru.

4. Dispozițiile prezentului articol se aplică de asemenea în cazul în care instanța districtuală din localitatea în care se află biroul notarului care a înregistrat actul executoriu primește o solicitare de rectificare sau retragere a unui certificat de titlu executoriu european eliberat conform procedurii stipulate la articolul 4 alineatul (2) din prezenta lege.”

Articolul 648 alineatul (6) din cod prevede următoarele:

„În cazul în care s-a făcut o eroare de redactare sau o altă eroare la eliberarea unui act executoriu, instituția care a eliberat actul respectiv rectifică eroarea în cauză la solicitarea părții interesate.”

2. Motive de revizuire (articolul 19 (1))

Furnizăm extrase din Legea relevantă a Republicii Lituania de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui titlu executoriu european pentru creanțele necontestate (Monitorul Oficial nr. 58 din 7 mai 2005) (numită în continuare „legea”) și din Codul de procedură civilă al Republicii Lituania (Monitorul Oficial nr. 36-1340 din 6 aprilie 2002; Monitorul Oficial nr. 42 din 24 aprilie 2002) (numit în continuare „codul”).

O hotărâre judecătorească pronunțată în lipsa unei părți poate fi revizuită pe baza cererii justificate a părții absente de la audiere, depusă în termen de 20 de zile de la data pronunțării hotărârii respective (în temeiul articolului 78 din cod, termenul de 20 de zile poate fi prelungit pentru persoanele care nu au reușit să-l respecte din motive întemeiate, acceptate de către instanță). După primirea cererii, instanța trimite cererea, însoțită de copii după anexele sale, părților și terților, informându-i că părțile sunt obligate și terții au dreptul să înainteze observații scrise în termen de paisprezece zile. Instanța se pronunță cu privire la cerere prin procedură scrisă în termen de paisprezece zile după expirarea termenului de transmitere a observațiilor. În cazul în care, după analizarea cererii, instanța constată că partea nu s-a înfățișat în instanță din motive întemeiate, pe care nu le-a putut comunica instanței la timp și că cererea vizează probe care pot afecta legitimitatea și valabilitatea hotărârii pronunțate în lipsa părții respective, instanța retrage hotărârea și reanalizează cauza.

Atunci când o cauză este judecată pe baza procedurii documentare (capitolul XXII din cod), instanța are dreptul, în cazul în care există motive întemeiate, să prelungească termenul până la care pârâtul poate ataca hotărârea, în temeiul articolului 430 alineatul (5) din cod. În cazul în care cauza este judecată în temeiul dispozițiilor capitolului XXIII din cod (caracteristici specifice ale cauzelor referitoare la emiterea unui ordin judecătoresc), instanța are dreptul, acolo unde există motive întemeiate, să prelungească termenul până la care pârâtul poate contesta creanța unui creditor, în temeiul articolului 439 alineatul (2) din cod.

Articolul 287 din cod prevede următoarele:

„1. O parte care nu a fost prezentă la audierea în instanță are dreptul să înainteze o cerere de revizuire a hotărârii pronunțate în lipsa sa instanței care a emis hotărârea respectivă în termen de 20 de zile de la data pronunțării hotărârii.

2. Cererea trebuie să indice:

- 1) denumirea instanței care a pronunțat hotărârea în lipsa părții;
- 2) numele solicitantului;
- 3) circumstanțele care l-au împiedicat pe solicitant să se prezinte la audiere și să informeze instanța cu privire la natura gravă a motivelor absenței sale până la data audierii, inclusiv documente justificative privind circumstanțele respective;
- 4) faptele care pot afecta legitimitatea și valabilitatea hotărârii și documente justificative privind faptele respective;
- 5) detalii privind pretențiile solicitantului;
- 6) o listă a documentelor justificative anexate cererii;
- 7) semnătura solicitantului și data la care a fost întocmită cererea.

3. Cererea și anexele trebuie înaintate instanței într-un număr de exemplare egal cu numărul părților și terților.
4. Eventualele erori prezente în cerere sunt eliminate în urma procedurii aplicate eliminării erorilor din creanțe.
5. În cazul în care, în aceeași cauză, se introduc atât cereri de apel, cât și cereri de revizuire a unei hotărâri pronunțate în lipsa unei părți, se analizează mai întâi cererile de revizuire și eventualele ordine judecătorești emise cu privire la hotărârea respectivă.”

Articolul 430 alineatul (5) din cod prevede următoarele:

„În cazul în care contestațiile se depun după expirarea termenului de douăzeci de zile sau în cazul în care acestea nu îndeplinesc condițiile prevăzute în alineatul (1) din prezentul articol, instanța nu le acceptă. Se poate introduce o cale de atac separată împotriva unui ordin judecătoresc prin care instanța refuză să accepte contestațiile. În cazul în care pârâtul nu respectă termenul stabilit din motive întemeiate, instanța poate prelungi termenul, la cerere.”

Articolul 439 alineatul (2) din cod:

Contestațiile debitorilor la creanța unui creditor se depun în scris în termen de 20 de zile de la data la care ordinul judecătoresc este comunicat sau notificat debitorului. Contestațiile trebuie să îndeplinească condițiile generale referitoare la conținutul și forma documentelor procedurale, cu excepția condiției privind specificarea temeiului. În cazul în care, din motive întemeiate, debitorul depune o contestație după expirarea termenului menționat în prezentul alineat, instanța poate prelungi termenul de depunere a contestațiilor, la cererea debitorului. Se poate înainta o cale de atac separată împotriva unui ordin prin care o astfel de solicitare a debitorului este respinsă.

Articolul 78 alineatul (1) din cod:

„Persoanele care nu au respectat un termen stabilit prin lege sau impus de instanță din motive pe care instanța le consideră întemeiate pot beneficia de o prelungire a termenului respectiv.”

3. Limbile acceptate (articolul 20 (2))

În conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din lege#_ftn1[1], limba care trebuie utilizată în sensul articolului 20 alineatul (2) litera (c) din regulament este limba lituaniană.

Articolul 2 alineatul (4) din lege#_ftn2[1]:

„Titlul executoriu european, sau o copie după acesta, care trebuie aplicat în Republica Lituania, trebuie tradus în limba lituaniană și executat fără aplicarea dispozițiilor secțiunii 7 din capitolul LX din Codul de procedură civilă al Republicii Lituania.”

#_ftnref1[1] Titlul executoriu european pentru creanțele necontestate (Monitorul Oficial nr. 58 din 7 mai 2005)

4. Autorități competente desemnate să autentifice actele autentice (articolul 25)

În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din lege#_ftn1[1], autoritățile stipulate la articolul 25 din regulament, mai precis autoritățile desemnate în scopul eliberării unui titlu executoriu european referitor la instrument autentic, sunt notarii.

Articolul 4 alineatul (2) din lege#_ftn2[1]:

„La cererea creditorului, titlul executoriu european referitor la un act autentic, astfel cum este prevăzut la alineatul (1) din prezentul articol, este eliberat de notarul care a întocmit actul autentic respectiv. Notarul eliberează titlul executoriu european în termen de 5 zile de la data primirii cererii de eliberare a unui titlu executoriu european.”

#_ftnref1[1] Titlul executoriu european pentru creanțele necontestate (Monitorul Oficial nr. 58 din 7 mai 2005)

Ultima actualizare: 07/04/2023

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.